



## LE SOMMET DES VILLES

Istanbul, juin 1996

Une Conférence sur l'avenir des villes  
Une Exposition d'idées nouvelles  
pour des villes meilleures

N'hésitez pas à reproduire et à diffuser ce document. Des versions en anglais, arabe, chinois, espagnol et russe sont également disponibles. Le document existe aussi en disquette informatique.

Istanbul 1996



Guide de la Conférence des Nations  
Unies sur les établissements  
humains (Habitat II)

## LE SOMMET DES VILLES

Istanbul, 3 - 14 juin 1996

Istanbul 1996



## Qu'est-ce qu' Habitat II?\*



- Une Conférence mondiale convoquée par l'Assemblée générale des Nations Unies, sur :
  - La gestion de l'urbanisation
  - L'amélioration de notre cadre de vie
- Le Sommet des Villes a pour but:
  - d'inscrire l'urbanisation parmi les priorités nationales et internationales du développement
  - de promouvoir de nouvelles politiques et stratégies de gestion urbaine et de développement du logement
  - d'aider à résoudre les problèmes d'environnement urbain
  - de mettre en lumière les besoins et les opportunités d'investissement dans les infrastructures et les services

\* La première Conférence, Habitat I, s'est tenue à Vancouver en 1976. Elle a été à l'origine de la création du Centre des Nations Unies pour les établissements humains.

## Quel est le but du Sommet des Villes?



Rendre les villes, les municipalités  
et les villages de notre planète  
sains, sûrs, équitables et durables.

## Pourquoi se concentrer sur l'urbanisation?



- D'ici l'an 2000
  - la moitié de l'humanité vivra et travaillera dans les villes
  - l'autre moitié dépendra de plus en plus des villes pour assurer sa survie économique
- Les villes sont gravement touchées par :
  - le surpeuplement
  - la dégradation de l'environnement
  - les problèmes sociaux
  - le sous-emploi
  - la médiocrité des logements, des infrastructures et des services
- La prospérité économique des pays dépendra des performances de leurs villes
- La plupart des problèmes environnementaux naissent dans les villes (production, consommation, air et eau, déchets solides et liquides)
- Les Nations Unies constituent le meilleur outil pour susciter une prise de conscience mondiale en vue d'aider les villes à résoudre leurs problèmes

## Quels sont les objectifs du Sommet des Villes?



- Susciter une prise de conscience mondiale et nationale sur le rôle positif des villes en tant que centres :
  - d'emplois
  - d'investissement et de commerce
  - de production et de consommation
  - de culture et d'éducation
  - de marchés et de services pour les populations et les production rurales
  - d'esprit civique et d'harmonie sociale
- Améliorer le cadre de vie des gens par de nouveaux investissements plus efficaces en matière de logement et de développement urbain
- Concevoir, adopter et mettre en oeuvre des plans d'action nationaux à partir des priorités nationales et locales
- Adopter et mettre en oeuvre un Plan d'action mondial pour appuyer les plans d'action nationaux, incluant des engagements pour une première phase 1996 - 2000

Istanbul 1996

## Quelle est la stratégie pour atteindre ces objectifs?



- Encourager les partenariats pour une mobilisation plus efficace des ressources et des investissements
- S'assurer du concours de tous les acteurs clés, hommes et femmes, au niveau international, national et local
- Mettre l'accent sur la constitution des capacités et le renforcement des institutions locales
- Faire connaître les meilleures pratiques et exploiter toutes les technologies, idées et informations disponibles pour mettre au point de nouvelles solutions

Istanbul 1996



## Que se passera-t-il à Istanbul?



- Une Conférence mondiale
- Une Assemblée mondiale des villes
- Un Forum audiovisuel
- Une Exposition mondiale sur le logement et les établissements humains
- Des Tables-rondes thématiques
- Des Forums pour les maires et les associations de villes, les organismes professionnels et universitaires, le secteur privé, les organisations non gouvernementales, les organisations communautaires ainsi que les Parlementaires mondiaux

## Qui doit participer?



- Le Comité préparatoire de la Conférence a décidé que les comités nationaux seraient composés :
  - de tous les niveaux de gouvernement
  - des maires, des conseillers municipaux et de leurs associations
  - des responsables civiques, de personnalités et de dirigeants politiques nationaux
  - du secteur privé, du secteur des affaires et des associations à but non-lucratif
  - de la communauté scientifique et universitaire
  - des professionnels des établissements humains
  - des responsables de communautés de quartier
  - des représentants d'organisations non gouvernementales et communautaires
- Les individus, groupes et associations sont invités à contacter le Secrétariat, leur gouvernement national et/ou leur point focal\* pour Habitat II pour faire connaître leurs intérêts et leur engagement

\*Liste disponible sur demande

## Qui fait quoi ?



- Les gouvernements doivent :
  - Mettre en place au plus vite des *Comités nationaux* au plus haut niveau possible
  - Assurer la coordination générale
  - Permettre et appuyer les activités des *Comités nationaux*
- Les *Comités nationaux* doivent :
  - Adopter un programme de travail sur deux ans
  - Préparer un plan d'action national pour la période 1996-2000
- Les *Comités nationaux* doivent informer régulièrement le Secrétariat d'Habitat II de leurs activités
- Les agences internationales et régionales et les associations de villes, d'organisations non gouvernementales et du secteur privé doivent :
  - Appuyer les *Comités nationaux* dans l'exécution de leurs programmes de travail
  - Encourager la participation active au processus préparatoire des groupes et des acteurs clés

Istanbul 1996

## Que doit comporter le Plan d'action national?



- Une évaluation de la situation et des tendances en matière de logement et d'urbanisation, fondée sur les indicateurs du logement et les indicateurs urbains
- Un bilan de l'efficacité des politiques et des stratégies existantes en matière de :
  - financement du logement et du développement urbain
  - décentralisation et gestion des villes
  - réduction de la pauvreté et création d'emplois
  - prise en considération des besoins des femmes et des groupes sociaux vulnérables
  - gestion environnementale
  - prévention des catastrophes naturelles et reconstruction
- Sélection et diffusion des exemples de meilleures pratiques
- Une engagement pour une première phase de cinq ans pour mettre en oeuvre et assurer des actions spécifiques pendant la période 1996-2000

Istanbul 1996

## Quel est l'objectif des Plans d'actions nationaux?



### Améliorer le cadre de vie pour tous:

- En appuyant et encourageant les processus participatifs et les méthodes consultatives
- En stimulant l'urbanisme opérationnel au niveau communautaire
- En identifiant et en instituant de nouveaux mécanismes de financement
- En forgeant des capacités institutionnelles et en améliorant les méthodes de gestion
- En renforçant les processus de planification urbaine et régionale
- En encourageant une gestion foncière ouverte et équitable
- En développant des technologies appropriées
- En utilisant les technologies et les réseaux d'information

## Quelles sont les grandes lignes des Plans d'action nationaux pour 1996 -2000?



### □ Les bases de l'action :

- Evaluation des tendances en matière de logement et d'urbanisation
- Bilan des politiques et des stratégies existantes
- Application des indicateurs du logement et des indicateurs urbains
- Tirer les leçons des meilleures pratiques

### □ Buts et objectifs

### □ Actions à tous les niveaux :

- Politiques et stratégies
- Participation et formation
- Développement des capacités
- Application des technologies
- Priorités pour la coopération internationale
- Mise en oeuvre (coût, durée, activités, suivi)



## Quels sont les types d'appui possibles?



Le Secrétariat d'Habitat II s'engage à :

- Etablir et diffuser des directives pour les Plans d'action nationaux
- Fournir les grandes lignes et le calendrier des activités menant à la Conférence
- Organiser une campagne mondiale de sensibilisation en appui aux campagnes nationales
- Fournir un appui grâce à des processus consultatifs
- Aider à identifier et à diffuser les meilleures pratiques
- Conseiller sur l'application des indicateurs du logement et des indicateurs urbains
- Transmettre les demandes d'aide financière aux agences d'aide bilatérales et multilatérales concernées
- Assister les pays en développement et les pays ayant des besoins particuliers, moyennant la présentation détaillée de programmes de travail sur deux ans

Istanbul 1996

## Calendrier des activités préparatoires



- Avril 1994 : PrepCom I (Genève)
  - Directives pour le processus préparatoire, rapport provisoire sur les principes et les engagements et sur le Plan d'action mondial
- Décembre 1994 : Des Rapports d'avancements nationaux doivent être soumis au Secrétariat d'Habitat II
- Avril 1995 : PrepCom II (Nairobi)
  - Rapport provisoire sur les principes et les engagements et sur le Plan d'action mondial
  - Bilan du processus préparatoire d'Habitat II et des contributions nationales
- Décembre 1995 : Les Plans d'action nationaux finalisés doivent être soumis au Secrétariat
- Février 1996 : PrepCom III (New York)
- Juin 1996 : Conférence et Exposition (Istanbul)

○ Des informations plus détaillées sur les autres activités et événements préparatoires présentant un intérêt pour les Comités Nationaux seront communiquées par différents moyens, notamment par la Lettre d'Habitat II.

Istanbul 1996



## Que fera le Sommet des Villes?



- ❑ Ouvrir ses portes à tous les acteurs clés, hommes et femmes, aux niveaux international, national et local
- ❑ Placer les gouvernements locaux au premier plan de l'action nationale et internationale
- ❑ Stimuler les partenariats en vue d'une mobilisation plus efficace des ressources et des investissements
- ❑ Se concentrer sur la constitution des capacités et le renforcement des institutions local
- ❑ S'orienter vers les besoins des gens et des communautés
- ❑ Exploiter toutes les technologies, idées et informations disponibles pour mettre au point de nouvelles solutions pour le 21ème siècle

NOTEZ, S.V.P., LES CHANGEMENTS QUI ONT ÉTÉ FAITS DANS LE GUIDE DE LA CONFÉRENCE, LE GUIDE POUR LES ONG ET LE GUIDE POUR LES AUTORITÉS LOCALES (LES GUIDES BLEUS)

GUIDE DE LA CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LES ÉTABLISSEMENTS HUMAINS (HABITAT II) "LE SOMMET DES VILLES":

*page 7:*

Le Comité préparatoire de la Conférence a décidé que les comités nationaux seraient composés de femmes et d'hommes de:

*page 9:*

Un bilan de l'efficacité des politiques et des stratégies existantes en matière de:

- financement.....
- prise en considération des rôles et des responsabilités propos à l'homme et à la femme et des différences entre les sexes dans l'accès aux ressources (*addition*)
- prise en considération des besoins des groupes sociaux vulnérables (*omission de "des femmes et"*)

GUIDE DU "SOMMET DES VILLES" POUR LES AUTORITÉS LOCALES ET GUIDE DU "SOMMET DES VILLES" POUR LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES ET LES ORGANISATIONS COMMUNAUTAIRES:

*page 15 (guide pour les autorités locales) / page 13 (guide pour les ONG):*

Le Comité préparatoire de la Conférence a décidé que les comités nationaux seraient composés de femmes et d'hommes de:

*page 19 (guide pour les autorités locales et guide pour les ONG):*

Un bilan de l'efficacité des politiques et des stratégies existantes en matière de:

- financement.....
- prise en considération des rôles et des responsabilités propos à l'homme et à la femme et des différences entre les sexes dans l'accès aux ressources (*addition*)
- prise en considération des besoins des groupes sociaux vulnérables (*omission de "des femmes et"*)

